

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen  
**Band:** 39 (1968)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Offene Stellen

Werkheim mit 14 Zöglingen in Langenbruck BL sucht per sofort oder nach Uebereinkunft

### Helfer oder Helferin

zum Betreuen der Jugendlichen (Eingliederungs- und Pflegefälle).

Auskunft erteilt die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich, Tel. (051) 34 45 75. I/5122-NW

Gesucht

### gelernter Handwerker

(Hauswart), auf 1. Juni 1968, sowie

### 1. Lingère

auf 1. Juli 1968 in grosses Städt. Altersheim in Zürich. Lohn und Freizeit nach Städt. Reglement.

Anfragen an Städt. Pfrundhaus, Leonhardstr. 18, 8001 Zürich, Tel. (051) 34 05 21. I/5092-ZH

Wir suchen auf 1. Juni oder nach Uebereinkunft

### Erzieherin

oder

### Kindergärtnerin

zur Führung des Tagesheimes.

Es sind Kinder im Alter von 5 bis 12 Jahren zu betreuen und deren Freizeit zu gestalten. Gute Arbeitsbedingungen, Pensionskasse, Samstag-nachmittag und Sonntag frei.

Offerten sind zu richten an H. Brennwald, Krippe und Tagesheim, 4125 Riehen, Tel. (061) 49 12 44. I/5119-NW

Die Zürcher Heilstätte Wald sucht für neu geschaffenen Posten qualifizierte

### Verwaltungs-Sekretärin

Korrespondenz mit Diktiergerät und nach Stichworten, selbständige Erledigung des Gutsprachewesens usw.

Vielseitiges und verantwortungsvolles Arbeitsgebiet. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen nach kantonalem Reglement, Eintritt nach Vereinbarung.

Angebote erbeten an die Zürcher Heilstätte Wald, Verwaltung, 8636 Faltigberg. I/5071-ZH

In der Beobachtungs-Station des Kantons Aargau ist die Stelle einer

### Erzieherin

neu zu besetzen. Es handelt sich um eine interessante, selbständige Arbeit. Maschinenschreiben erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Geboten werden sehr guter Lohn, 5-Tage-Woche.

Anmeldungen mit Lebenslauf und Ausweisen über bisherige Tätigkeit sind erbeten an J. Fillinger, Vorsteher, Kant. Kinderstation, 5235 Rüfenach AG, Tel. (056) 3 02 91. I/5113-NW

### Kant. Kinderbeobachtungsheim Langenbruck

Zur Vervollkommnung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

### Heimerzieherin

(als Gruppenleiterin zu 8 bis 10 Kindern)

### Mitarbeiterin für Küche

(Verpflegung 30 bis 40 Personen)

Die Besoldung ist staatlich geregelt.

Bewerbungsformulare können beim kantonalen Personalamt, Rathausstrasse 78, 4410 Liestal, Tel. (061) 84 33 21, bezogen werden. Telefonanruf oder Postkarte mit genauer Adressangabe genügt. Die Bewerbungsformulare sind zu senden an: Kinderbeobachtungsheim Langenbruck BL.

I/5116-NW

### Internationales Knabeninstitut Montana Zugerberg

sucht für sofort

### Mitarbeiterin

mit Krankenpflegekenntnissen und evtl. kaufmännischer Ausbildung.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Foto und Angabe über Gehaltsansprüche (bei freier Station) sind der Direktion des Instituts einzureichen. I/5012-I

Modernes, dynamisch geführtes Kinderheim für schwierige schulpflichtige Kinder sucht auf Frühjahr 1968 ein

### diplomiertes Hauselternehepaar

oder

### zwei diplomierte Erzieherinnen-Erzieher

Wir verlangen gutes Einfühlungsvermögen, selbständige, einsatzfreudige Arbeitsweise, verantwortungsbewusste Zusammenarbeit.

Wir bieten angenehmes Arbeitsklima in jungem, aufgeschlossenem Erzieherteam, neuzeitliche Lohnverhältnisse, geregelte Freizeit und Ferien, Drei-Zimmer-Wohnung.

Anfragen und Anmeldungen an U. und P. Gerber-Rubli, «La Clairière», 2067 Chaumont NE, Tel. (038) 3 14 21. I/5104-NW

Wir suchen für unser Vereinshaus mit Jungmännerheim

### **zwei Töchter**

für Zimmerbesorgung und Mithilfe im alkoholfreien Restaurant. Wir bieten nebst freier Station guten Barlohn.

Sich vorstellen oder nähere Auskünfte bei: Vereinshaus Glockenhof CVJM, Sihlstrasse 33, 8021 Zürich 1, Tel. (051) 25 86 73. I/5093-ZH

Die Schweizerische Pflegerinnenschule mit Krankenhaus in Zürich sucht zu baldigem Eintritt je eine

### **Chronischkrankenpflegerin Spitalgehilfin Gehilfin für den Operationssaal**

Offerten erbeten an die Oberschwester des Spitals, Carmenstrasse 40, 8032 Zürich. I/5089-ZH

Für unser Wohnheim suchen wir tüchtige, jüngere

### **Mitarbeiterin**

die befähigt ist, unsere Töchter in allen vorkommenden Hausarbeiten, vor allem beim Kochen, anzulernen.

Wir sind eine fröhliche Heimfamilie und würden es schätzen, eine frohmütige Mitarbeiterin mit viel Verständnis für unsere Behinderten zu finden. Wir bieten: Gutes Gehalt, 5-Tage-Woche, externes Wohnen möglich.

Melden Sie sich bitte bei Familie Witt, Eingliederungsstätte, Kometsträsschen 41, 8200 Schaffhausen, Tel. (053) 4 54 95. I/5094-SH

Das **Reformierte Heim Aussersihl-Zürich** sucht für den Betrieb (30 Pensionäre)

### **Hausmutter**

Gute Bedingungen, schönes Wohn-Schlafzimmer, geregelte Freizeit.

Wir schätzen eine Heimleiterin mit guten Umgangsformen, die vor allem um das Wohl unserer alten Leute besorgt ist, die nötigen hauswirtschaftlichen Erfahrungen und auch elementare kaufmännische Kenntnisse mitbringt.

Offerten erbeten an die Leitung des Heimes, Herrn Hans Scherrer, Stauffacherstrasse 141, 8004 Zürich. I/5068-ZH

Die **Psychiatrische Klinik und Universitätsklinik Basel** sucht eine

### **Erzieherin**

zur Betreuung einer Patienten-Gruppe mit schwer geistesschwachen Kindern und Jugendlichen.

Geboten werden zeitgemässe Entlohnung und gute Sozialleistungen. Die heilpädagogische Abteilung gibt gerne weitere Auskunft.

Bewerbungen sind zu richten an die Direktion der Klinik, Wilhelm-Klein-Strasse 27, 4000 Basel. I/5118-NW

### **Wohnheim für Körperbehinderte in Bern**

sucht

### **Leiterehepaar evtl. Leiterin**

Vielseitige Aufgaben; zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen sind zu richten an KIO-Sekretariat, Gryphenhübeliweg 40, 3000 Bern. I/5097-NW

Für unser evangelisches Alters- und Erholungsheim Tigelberg ob Berneck SG mit max. 15 Pensionären suchen wir auf Sommer evtl. Herbst 1968 eine

### **Heimleiterin**

(evtl. Ehepaar) und eine

### **Köchin**

Wir legen Wert auf gute hauswirtschaftliche Kenntnisse und Befähigung, das Heim in gutem evangelischem Geist zu führen.

Offerten sind zu richten an den Präsidenten der Heimkommission Pfr. U. Schwendener, Berneck, Tel. (071) 71 14 56, der auch gerne zu näherer Auskunft bereit ist. I/5061-O

Wir suchen zu möglichst baldigem Eintritt

### **Arztsekretärin Beschäftigungstherapeutin**

und einige

### **Lernschwestern**

Vielseitige, interessante Aufgaben in angenehmem Arbeitsklima.

Offerten mit den üblichen Unterlagen an die Verwaltung Sanatorium Hohenegg, 8706 Meilen am Zürichsee. I/5072-ZH



### **Tüchtige Heimleiterin**

nicht unter 35 Jahren, zu erwachsenen, untertags arbeitenden geistig Behinderten gesucht. Geregelt Freizeit und Ferien, Pensionskasse, selbständiger, interessanter Posten.

Offerten unter Chiffre I/5103-NW an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstr. 2, 8008 Zürich.

Die Kinderbeobachtungsstation Tschugg im Berner Seeland sucht

### **dipl. Erzieherin**

mit Interesse an psychologischer und heilpädagogischer Fragestellung und Beobachtung. Zeitgemässe reglementierte Besoldung. Eintritt in Pensionskasse möglich. Freizeit und Ferien geregelt. Stellenantritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die Direktion der Klinik Bethesda für Anfallkranke, 3249 Tschugg, Tel. (032) 88 16 21.  
I/5105-NW

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft tüchtige

### **Köchin oder Koch**

in Altersheim mit zirka 100 Personen. Modern eingerichtete Küche, geregelte Arbeits- und Freizeit, sehr schönes, sonniges Zimmer mit fließendem Wasser und prächtiger Aussicht. Zeitgemässe Entlohnung.

Bewerbungen und Anfragen sind erbeten an Tel. (053) 5 42 68, Altersheim Schönbühl, 8200 Schaffhausen.  
I/5095-SH

Individuell-pädagogisch geführtes privates Kinderheim in Au am Zürichsee für normal begabte, milieugeschädigte Kinder (Knaben und Mädchen) im Alter von 5 bis 11 Jahren, sucht auf Frühjahr 1968

### **Heimgehilfin**

mit Praxis bei Kindern dieser Altersstufen. Hilfen sind vorhanden.

Dasselbst wird noch **Praktikantin** (evtl. Vorpraktikantin) aufgenommen.

Offerten mit Zeugnissen und Foto sind zu senden an Sr. Alice Weber, Kinderheim Grünau, 8804 Au am Zürichsee.

Telefonische Anfragen zwischen 07.00 und 08.00 Uhr vormittags oder abends ab 20.00 Uhr an Tel. (051) 75 38 59.  
I/5084-ZH

### **Einwohnergemeinde Langenthal**

Wir suchen für unser **Altersheim** eine erfahrene

### **Mitarbeiterin**

als Stellvertreterin und Stütze der Heimleiterin. Die Anstellung erfolgt nach den für das Gemeindepersonal geltenden Bedingungen.

Bei der Festsetzung der Besoldung werden Alter, Ausbildung und Praxis berücksichtigt. Pensionskasse, Treueprämien.

Eintritt nach Vereinbarung.

Anmeldungen sind zu richten an den Vorsteher der Sozialen Fürsorge, 4900 Langenthal.

I/5099-NW

Beobachtungsheim für 20 Burschen im Alter von 14 bis 18 Jahren sucht

### **Arbeitsgruppenleiter oder Arbeitserzieher**

Seine Aufgabe besteht in erster Linie in der Führung und Anleitung einer Arbeitsgruppe von 5 bis 7 Jugendlichen an internen und evtl. auch externen Arbeitsplätzen. Wir bieten geregelte Arbeitszeiten, d. h. 48-Stunden-Woche, Wochenende und Abende frei, 4 Wochen Ferien. Auf Wunsch kann extern gewohnt werden. — Handwerker mit erzieherischer Ausbildung oder Erfahrung werden bevorzugt.

Rufen Sie uns doch bitte umgehend an, wir werden Ihnen gerne alle weiteren Auskünfte erteilen: Beobachtungsheim Auf der Egg, Landheim Erlenhof, Reinach BL, Tel. (061) 82 69 74.

I/5115-NW

Ostschweizerisches Heim mit Sonderschule für praktisch bildungsfähige Kinder sucht per sofort oder nach Uebereinkunft

### **Heimgehilfinnen**

nicht unter 20 Jahre alt, womöglich mit Ausbildung oder praktischer Erfahrung zur Betreuung von geistig behinderten Kindern (Heilpädagogin bevorzugt). Anstellungsgrundlage nach den Richtlinien der Schweiz. Landeskonferenz für Soziale Arbeit.

Offerten und Anfragen an die Heimleitung der Stiftung Friedheim, 8570 Weinfelden TG, Tel. (072) 5 11 15.  
I/5064-O

Wir suchen in unsern mittleren Heimbetrieb für sofort oder nach Uebereinkunft

### **Köchin**

oder

### **Tochter**

mit guten Kochkenntnissen (40 Personen), und

### **Hausangestellte**

Die Aufgaben verlangen Freude im Umgang mit Kindern.

Geregelte Freizeit und angemessene Entlohnung zugesichert.

Bewerberinnen wenden sich bitte an die Leitung der Kinder-Beobachtungsstation Sonnenhof, 9608 Ganterschwil, Tel. (073) 5 47 73, die jederzeit nähere Auskunft erteilt. I/5080-O

Für das als Beobachtungs- und Erholungsheim für vorschulpflichtige Kinder geführte Elisabethenheim in Schönenberg ZH ist die Stelle einer

### **Kindergärtnerin oder Erzieherin**

mit heilpädagogischer Ausbildung oder Erfahrung so rasch als möglich zu besetzen.

Zeitgemässe Entlohnung gemäss städtischem Reglement, geregelte Arbeits- und Freizeit, Personalversicherung.

Offerten mit Zeugniskopien und Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind erbeten an das Städtische Jugendamt I, Stampfenbachstrasse 63, 8006 Zürich. I/5073-ZH

### **Städtisches Uebergangshaus für geistig behinderte Kinder, Rosenhügel, Urnäsch**

sucht per sofort oder nach Vereinbarung

### **Heimgehilfin**

die Freude an der Förderung und Erziehung geistig behinderter Kinder hat.

Als Angestellte der Stadt Zürich wird Ihnen geboten:

- Fünf-Tage-Woche
- Pensionskasse
- Sonntagsdienstzulage
- viereinhalb Wochen Ferien
- Gehalt nach Städtischem Reglement und gemäss Ihrem Alter und Ihrer Vorbildung.

Alle weiteren Auskünfte erteilt Ihnen gerne die Heimleitung, M. und D. Suter-Rechsteiner, 9107 Urnäsch, Tel. (071) 58 11 34. I/5084-O

Für unsere Gruppe Kindergarten- und Schulkinder suchen wir eine

### **Erzieherin evtl. Heimgehilfin**

zur selbständigen Betreuung der Abteilung, auch sollte sie befähigt sein, Praktikantinnen anzulernen.

Offerten an Ref. Kinderheim, Wildenrainweg 8, 5200 Brugg. I/5112-NW

### **Bezirkskrankenhaus Herisau**

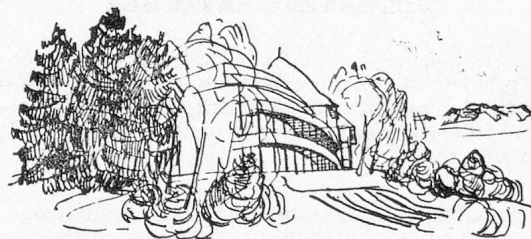
Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft eine tüchtige

### **Hausbeamtin**

Aufgabenkreis: Leitung des hauswirtschaftlichen Dienstes, Betreuung des Hauspersonals, Warenkontrolle, Einkauf.

Geschick in der Personalführung und Organisationstalent sind erwünscht. Wir bieten neuzeitliche Arbeits- und Lohn-Bedingungen.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die Verwaltung des Bezirkskrankenhauses 9100 Herisau, Tel. (071) 51 34 41. I/5062-O



### **Kreisspital Wetzikon**

(mittelgrosses Landspital mit 111 Betten) im landschaftlich reizvollen Zürcher Oberland gelegen, sucht per sofort oder nach Uebereinkunft:

### **dipl. Krankenschwester für med.-chir. Abteilung**

und

### **Kinder-, Säuglings- und Wochenpflegerin**

Was bietet Ihnen Wetzikon?

Schöne, moderne Unterkünfte. Fünf-Tage-Woche, Salarierung nach kantonalem Reglement. Wetzikon ist nur 28 Bahnkilometer von Zürich entfernt, hat viele schöne Wanderwege, moderne Sportanlagen usw. Wöchentlich einmal Gelegenheit zum Schwimmen in gedecktem/geheiztem Schwimmbad.

Richten Sie bitte Ihre Unterlagen an die Verwaltung des Kreisspitals Wetzikon, 8620 Wetzikon. Nähere Auskünfte erhalten Sie auch durch Tel. (051) 77 11 22. I/5088-ZH



**Kinderheim Mätteli, Sonderschulheim für  
praktisch bildungsfähige Kinder  
3053 Münchenbuchsee**

Wir suchen auf den 1. Juni 1968 oder nach  
Uebereinkunft in unser Sonderschulheim

**Gruppenleiterin  
Heimgehilfin**

Ihre Aufgaben bestehen in der Betreuung bzw.  
Mitbetreuung von geistig, teils auch körperbe-  
hinderten Kindern, die in einer Familiengruppe  
leben und in der Anleitung dieser Kinder in der  
Selbständigkeit der Selbstbesorgung und den  
täglichen Verrichtungen (Aemtli).

Wir bieten: Angenehmes Arbeitsklima, neuzeit-  
liche Anstellungsbedingungen, geregelte Freizeit,  
Besoldung im Rahmen der kant. Besoldungsord-  
nung. Münchenbuchsee liegt 8 km vom Stadtzen-  
trum Bern entfernt; gute Verbindungen.

Stellenantritt: 1. Juni 1968 oder nach Ueberein-  
kunft.

Anmeldungen bis 10. Mai 1968 an: H. Walther,  
Vorsteher, Schöneggweg 60, 3053 Münchenbuch-  
see BE. I/5106-NW

Für das Elisabethenheim in Schönenberg, Kan-  
ton Zürich, ist so rasch als möglich die Stelle der

**Heimleiterin**

neu zu besetzen. Das Heim dient als Beobach-  
tungsheim für nichtangepasste sowie als Erhol-  
ungsheim für erholungsbedürftige, normale vor-  
schulpflichtige Kinder und weist insgesamt 22  
Plätze auf.

Tätigkeitsgebiet: Leitung eines nach heilpädago-  
gischen Gesichtspunkten betriebenen Heimes.

Anforderungen: Geschick im Umgang mit Kin-  
dern, Befähigung zur Führung von Mit-  
arbeiterinnen, Selbständigkeit, Erfahrungen  
in leitender Stellung.

Ausbildung: Schule für Soziale Arbeit, Heil-  
pädagogisches Seminar oder gleichwertige  
Schulung in andern Ausbildungsstätten.

Besoldung: Nach Uebereinkunft im Rahmen der  
städtischen Besoldungsverordnung, Pen-  
sions-, Unfall- und Invaliditätsversicherung.

Eintritt: Nach Vereinbarung.

Anmeldung: Handschriftliche Bewerbungen mit  
genauen Angaben über Personalien, Bil-  
dungsgang und bisherige Tätigkeit sind un-  
ter Beilage von Zeugnisabschriften sowie  
einer Foto bis spätestens 30. April 1968 dem  
Vorstand des Wohlfahrtsamtes, Walchestr. 31,  
8006 Zürich, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung.  
Zürich, 20. März 1968.

Der Vorstand des Wohlfahrtsamtes  
I/5067-ZH

Wir suchen auf Mai/Juni 1968 oder nach Verein-  
barung in Schülerheim der Stadt Zürich

**Erzieherin**

Interessante, vielseitige Aufgabe bei 10 schwach-  
begabten schulpflichtigen Knaben; und eine

**Köchin**

in modern eingerichtete Küche. Neuzeitliche Ar-  
beitsbedingungen.

Bewerbungen und Anfragen sind zu richten an  
die Leitung des stadtzürcherischen Schülerheims  
Heimgarten, 8180 Bülach, Tel. (051) 96 86 91.

I/5085-ZH

**Stiftung Pestalozzischule Glattbrugg**

sucht zum Eintritt nach Vereinbarung gut aus-  
gewiesenen, absolut selbständigen

**Buchhalter**

Bevorzugt erfahrene Persönlichkeit bestandenen  
Alters.

Neuzeitliche Besoldung, gutes Arbeitsklima, ge-  
regelte Arbeitszeit.

Anmeldungen und Anfragen sind an die Stiftung  
Pestalozzischule Glattbrugg, Herrn O. Müller-  
Hofer, Tel. (051) 83 99 04, zu richten. I/5070-ZH

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft  
für unser neu zu eröffnendes Heim, das in einem  
Sommer- und Winterkurort liegt, folgendes Per-  
sonal:

**Erzieherinnen**

**Kindergärtnerinnen**

**Kranken-  
oder Kinderschwestern**

**Haushaltungsschullehrerin**

**Köchin**

Wir legen grossen Wert auf gute Zusammenar-  
beit. Auch Bewerberinnen gesetzteren Alters wer-  
den berücksichtigt.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Foto und Zeug-  
nissen sind zu richten an Stiftung Pestalozzi-  
Schule, Glattbrugg, Herrn O. Müller-Hofer, Tel.  
(051) 83 99 04. I/5063-O

Das Kinderdorf Pestalozzi Trogen sucht einen qualifizierten

## **Mitarbeiter für den technischen Dienst**

(Reparaturwesen, Gebäudeunterhalt, Reinigungsdienst usw.)

Für diesen Posten kommen Berufsleute mit Vorerfahrungen aus dem Gebiete der Holzbearbeitung, Mechaniker oder Elektrofachleute in Frage. Sie müssen befähigt sein, den technischen Dienst zu organisieren und selbst praktisch mitzuarbeiten. Es stehen in diesem Dienst 1 bis 2 weitere Mitarbeiter zur Verfügung. Verheirateten Bewerbern kann eine geeignete Wohnung zur Verfügung gestellt werden. Stellenantritt nach Uebereinkunft.

Ferner wird gesucht ein

## **Schreiner als Mitarbeiter des technischen Dienstes**

Diesem steht eine Reparaturwerkstätte mit einem kleinen Maschinenpark zur Verfügung. Stellenantritt nach Uebereinkunft.

Bewerbungen mit Bild, Zeugnissen und Referenzen sind erbeten an die Dorfleitung des Kinderdorfes Pestalozzi, 9043 Trogen, Tel. (071) 94 14 31.  
I/5079-O

### **Gemeinde Adliswil**

In unserem modernen Alterswohnheim ist auf 1. Juli evtl. 1. August 1968 die Stelle des

## **Verwalter- Ehepaares**

(evtl. Verwalters) neu zu besetzen.

Die selbständige Leitung des grossen Heimbetriebes (73 Pensionäre) erfordert eine gute Allgemeinbildung, Erfahrung und Geschick im Umgang mit Betagten, Organisationstalent, Befähigung zur Personalführung sowie Ausbildung auf administrativem Gebiet. Bewerbungen von Interessenten mit Ausbildung in der Sozialfürsorge werden bevorzugt.

Geboten wird vorzügliche, der gehobenen Stellung entsprechende Barbesoldung nebst freier Station, komfortable 4-Zimmer-Wohnung, Pensionskasse.

Ausführliche Bewerbungen mit Personalien, Lebenslauf und Angaben über die bisherige Tätigkeit sind mit Zeugnisabschriften und Foto an die Altersheimkommission, Zürichstrasse 13, 8134 Adliswil, erbeten. I/5066-ZH

### **Justizdirektion des Kantons Zürich**

Wir suchen den

## **Verwalter**

für das Bezirksgefängnis eines Zürcher Landbezirkes.

Aufgaben: Betreuung von etwa 20 Personen sowie selbständige Führung des Betriebes. Der Verwalter ist für die Verwahrung und Beschäftigung der Insassen und für den gesamten Gefängnishaushalt einschliesslich Küche verantwortlich. Er hat die Buchhaltung und Kasse des Betriebes zu führen.

Wir verlangen: Autorität und konsequente Haltung gegenüber den Insassen, verbunden mit Verständnis und Einfühlungsvermögen in deren Probleme. Fähigkeit zur selbständigen Betriebsführung; Mitarbeit der Ehefrau (Küche, Linerie).

Wir bieten fortschrittliche Besoldung. Pensionsversicherung; Entschädigung für die Mitarbeit der Ehefrau; Dienstwohnung.

Abgeschlossene Berufslehre, einige kaufmännische Kenntnisse und Erfahrungen im Anstaltswesen oder im Polizeidienst sind erwünscht.

Wir bitten Sie, Ihre handschriftliche Anmeldung mit Bild, Lebenslauf und Zeugnisabschriften nebst einem Lebenslauf der Ehefrau der Justizdirektion des Kantons Zürich, 8090 Zürich, einzureichen. I/5065-ZH



**Stiftung Pestalozzi-Schule Glattbrugg**

sucht eine tüchtige

**Erzieherin**  
**Kindergärtnerin**  
**Arbeitsschullehrerin**  
**Haushaltungsschullehrerin**  
**Kinder- oder Krankenschwester**

Neuzeitliche Besoldung, geregelte Freizeit.

Anmeldungen und Anfragen sind an die Stiftung Pestalozzi-Schule, Glattbrugg, Herrn O. Müller-Hofer, Tel. (051) 83 99 04, zu richten.

I/5074-ZH

**Pestalozzihaus Schönenwerd, 8607 Aathal ZH**

Wegen Verheiratung der bisherigen Stelleninhaber suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

**Köchin oder Tochter**

mit guten Kochkenntnissen, die Geschick im Umgang mit Schulbuben hat und sich für deren Anliegen interessiert.

Gleichzeitig benötigen wir eine tüchtige und einsetzungsfreudige

**Gehilfin**

für den Heimhaushalt, die befähigt ist, unsere Buben bei Freizeitarbeiten anzuleiten. Weiter suchen wir einen jüngern, initiativen und sportlichen

**Erzieher evtl. Praktikanten**

Unser Heim befindet sich im Zürcher Oberland und beherbergt 30 schwererziehbare Schulbuben aus der Stadt Zürich. Es soll das Anliegen aller Interessenten sein, sich in Zusammenarbeit mit der Heimleitung für einen guten Geist zum Wohle unserer Schützlinge einzusetzen.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima und zeitgemässe Anstellungsbedingungen (städtische Besoldungsordnung).

Bewerbungen richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an den Heimleiter, E. Hertig-Schäfer, der gerne weitere Auskünfte erteilt, Tel. (051) 77 04 04. I/5086-ZH

**Stellenausschreibung**

Für den durchgehenden Jahresbetrieb im Kinderheim der Stadt Bern «Uf em Hubel» in Adelsboden sind folgende Stellen zu besetzen:

**Heimleiterin**  
**Erzieherin**  
**Hausbeamtin**  
**Köchin**  
**Heimgelhilfin**

Stellenantritt: Voraussichtlich 15. Mai 1968 oder nach Uebereinkunft. Rechte, Pflichten und Besoldung nach den geltenden Bestimmungen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe über die bisherige Tätigkeit sind mit Zeugniskopien, Referenzangaben und Foto bis 30. April 1968 zu richten an die städtische Schuldirektion, Kramgasse 61, 3011 Bern. I/5098-NW

**Stellengesuche**

Jüngere

**Hausbeamtin**

sucht auf Mitte Mai oder nach Vereinbarung selbständige, verantwortliche Stelle in mittleren Betrieb.

Offerten erbeten unter Chiffre I/7025-B an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

36jähriger

**Schlosser**

mit mehrjähriger Erfahrung in Lehrlingswerkstätten in Erziehungs- und Invalidenheim sucht Stelle auf September als Werkmeister.

Offerten erbeten unter Chiffre I/6318-A an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen (VSA)

Präsident: Paul Sonderegger, Stiftung Schloss Regensburg, 8158 Regensburg

Geschäftsleiter und Quästor: Gottfried Bürgi, Im Weinberg, 8427 Freienstein

Aktuar: Walter Bachmann, Forchstrasse 81, 8032 Zürich

Geschäfts-, Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA: Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich, Tel. (051) 34 45 75

Sekretärin und Leiterin der Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA: Frau Charlotte Buser

Allgemeine Korrespondenzen sind an die Geschäftsstelle zu richten

Fachblatt-Abonnements sind direkt beim Verlag Stutz & Co., 8820 Wädenswil ZH, zu bestellen!



# Rasen- Dünger LONZA



**Rasendünger Lonza 15-5-5 mit Unkrautvertilger**  
In 5 kg-Packungen

**Hersan Lonza 15-5-5 ohne Unkrautvertilger**  
In 25 kg- und 50 kg-Packungen

Beide Rasendünger haben ein ideales Nährstoffverhältnis an Stickstoff, Phosphorsäure, Kali, Eisen und Mikronährstoffen. Feingekörnt, von Hand oder mit Düngerstreuern sauber streubar; gut lagerfähig; preisgünstig. Man verabfolgt vom Frühjahr bis Herbst 2-3 Gaben zu je 2-3 kg pro Are (20-30 g/m<sup>2</sup> = 1 Handvoll).

LONZA AG BASEL

# AAR-Seife

um alle  
Wollsachen,  
auch  
Woldecken,  
in der  
Maschine  
zu waschen

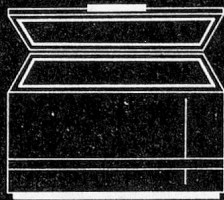
Neutral, hartwasser-  
beständig, bildet keine  
Kalkseife, schont die  
Fasern.  
Biologisch abbaubar!

Chemische Fabrik G. Zimmerli AG Aarburg

Tel. 062 734 61/736 71



«automatic»  
die erste denkende  
Tiefkühltruhe —  
natürlich von  
Linde



Bequemer geht's nicht: Gewicht des Füllgutes einstellen und schon friert es die «automatic» bei tiefster Kälte (-37° C) schockartig ein. Dann reguliert der eingebaute Thermostat automatisch die Lagertemperatur (-18 bis -24° C). Also: sicher und sparsam!

Übrigens: Sie haben die Wahl zwischen 19 weiteren Linde-Modellen...

Linde AG Basel  
Dornacherstr. 301  
Tel. 061 35 96 45

*Linde*



Mod. ges. gesch.

## Altorfer-Liegestuhl 558

Das Ausruhen in diesem Liegestuhl bringt vollkommene Entspannung. Die Fusshochlagerung ist besonders begehrt!

Ein Liegestuhl, der auf kleinem Raum zusammengelegt werden kann. Der Altorfer-Liegestuhl 558 kann mühelos immer dort aufgestellt werden, wo man auszuruhen gedenkt: an der Sonne oder im Schatten. Die Metallteile sind feuerverzinkt und können deshalb nicht rosten. Die Liegefläche und die Armlehnen sind mit wetterbeständigen Plastic-Kordeln in Gelb, Blau, Weiss, Grün, Schwarz oder Rot bespannt.

**Altorfer AG 8636 Wald ZH**

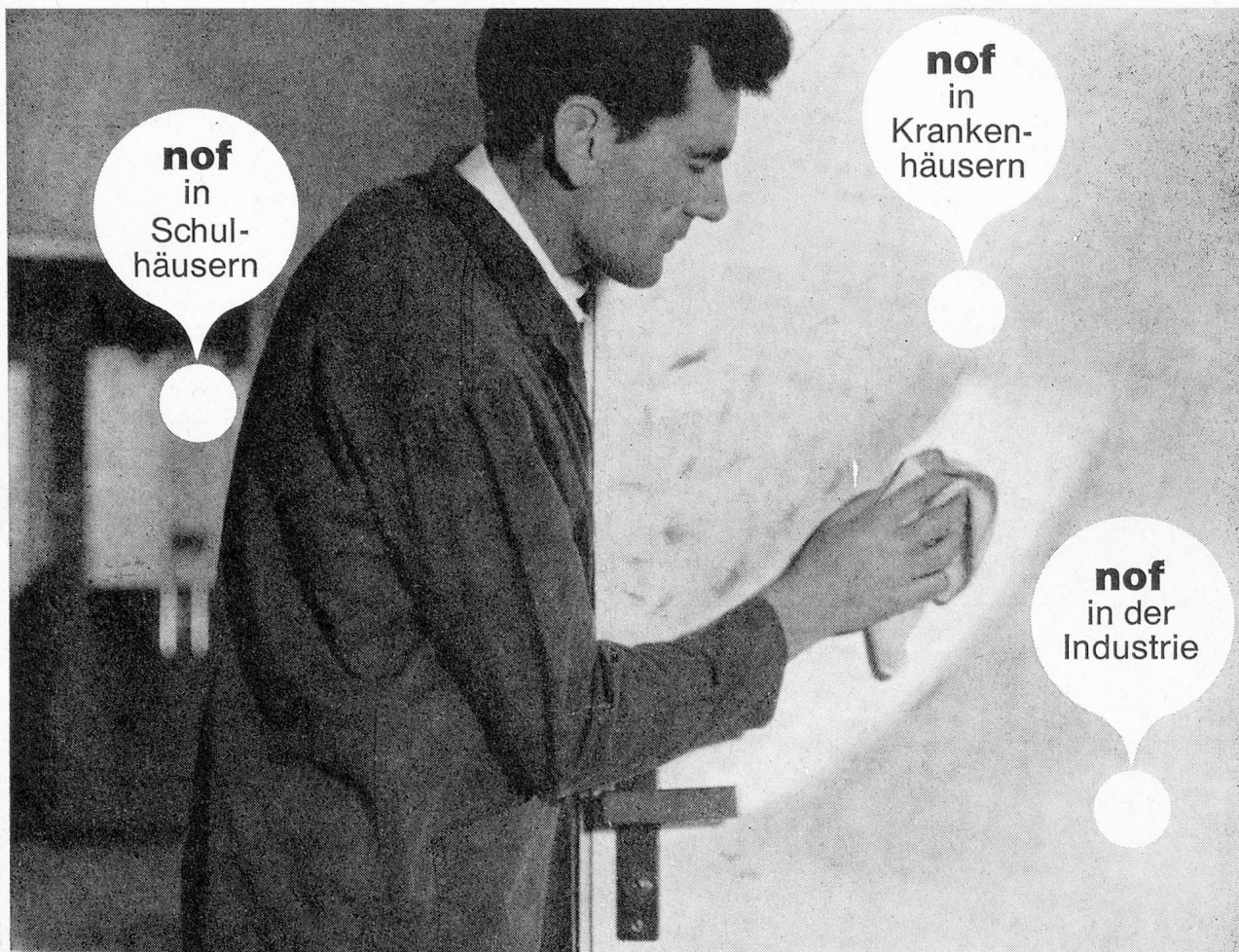
Abteilung Metallmöbel

Tel. (055) 4 35 92

# nof erleichtert Ihre Arbeit



**nof** reinigt,  
ohne Farbe  
und Glanz anzu-  
greifen, bemalte  
Flächen  
und Türen



**nof**  
in  
Schul-  
häusern

**nof**  
in  
Kranken-  
häusern

**nof**  
in der  
Industrie

**nof** für Möbel, Fensterrahmen, bemalte Türen, Linol und Kunststoff belegte Flächen, Plättli-Wände, Ölfarbe gestrichene Wände und Stammoid-Wandbeläge.

Flüssiges **nof** ist ein Reinigungskonzentrat, das Wachs enthält, darum wirksam, schonend und schützend. Sehr ausgiebig im Gebrauch.

TASKI-**nof** ein A. Sutter Produkt



**A. Sutter AG, 9542 Münchwilen TG, Tel. 073 607 04**

Besuchen Sie uns an der MUBA, Halle 23a, Stand 3268